精创® 股份
— Since 1996 —
Elitech®

多国语言产品手册

Multilingual Product Manual

DR 230W

目录 Directory

1. 中文说明书 01
2. English Product Manual 02
3. Español Manual de producto 03
4. Français Manuel du produit 04
5. Italiano Manuale del prodotto 05
6. 日本語 製品マニュアル 06
7. Deutsch Produkthandbuch 07

安全说明及注意事项

1、安全说明

为确保您正确安装使用本产品，请认真阅读并严格遵守以下条款：

电池	▲请使用原装或符合技术参数的电池，不可使用不符合产品参数的电池，以防损害设备或引起其他故障电池 ▲不可私拆、挤压、击打、加热电池，也不可将电池置于火中，不然可能引起电池爆炸，引发火灾
外接电源	▲需要外部供电时，请使用本设备配置的电源适配器，不可使用其他不符外接合技术规格的电源适配器，否则可能损坏设备，甚至导致引起火灾电源 ▲如果长期不使用设备，应切断外部电源，防止损坏设备，引起火灾，并每月给设备做一次充放电维护，保持锂电池的活性
设备	▲在易燃、易爆气体环境中，请慎使用该设备，否则可能引起爆炸、火灾设备 ▲使用设备过程中，如果设备发出刺鼻异味，应立刻切断设备电源，并及时联系厂家或供应商

2、注意事项

- 设备若长期不使用，应取下存放在包装盒内并存放于干燥、阴凉的环境中。
- 用户不可对本设备做任何未经许可的更改。任何未经许可的更改都可能影响设备的精度，甚至损坏本设备
- 不要将设备置于恶劣环境使用，以免雨水、雷电等恶劣天气导致仪器短路、烧毁等故障。
- 当记录仪处于离线状态时(无数据上传)，请确认设备的咽和状态；
- 请在记录仪测量范围内使用
- 请误将外置探头直接放置于液体环境中，以免设备损坏
- 请勿用力冲击本记录仪
- 记录仪各测量值可能会受如下因素影响：

温度误差：

- 放置在测量环境中稳定时间太短；
- 靠近热源、冷源或直接处于冰冻状态下；

湿度误差：

- 放置在测量环境中稳定时间太短；
- 长期处于蒸汽、水雾、水帘或冷凝环境中；

污染

- 处于粉尘或其他污染环境中

一、产品概述及外观

DR-230W实时温湿度记录仪，是一款基于无线通信技术的记录仪产品，产品广泛应用于工业仓储行业。通过WiFi数据传输方式，结合畅创云平台，用户通过浏览器或者智能手机终端在线实现实时监控数据远程查看和数据管理。该产品同时还具有远程平台报警、本地蜂鸣器报警提示功能。DR-230W 为插电设备，需搭配5V/2A电源适配器使用，支持单路温湿度和双路温湿度两种探头类型。

① 显示面板	⑤ 传感器接口
② 挂绳孔	⑥ 设备铭贴
③ 电源接口	⑦ 壁挂孔
④ 报警器接口	⑧ 复位按键

① Wi-Fi状态	⑤ 测量通道
② 温度单位	⑥ 温度数据
③ 湿度单位	⑦ 湿度数据
④ 设备时间	

备注：
测量通道：
1---- 外置第一路温湿度传感器数据；
2---- 外置第二路温湿度传感器数据；
WiFi状态：
不亮---- 设备未成功连接网络；
常亮---- 设备已成功连接网络；
闪烁---- 设备等待WiFi配网；

二、产品选型及技术参数

2.1 产品选型

产品型号	DR-230W	
产品配置	THE	THDE
探头类型	外置温湿	外置双温湿
温度测量范围	-40℃ ~ 85℃	
温度测量精度	±0.3℃（-40℃-65℃）；±1℃（其他）	
温度分辨率	0.1℃	
湿度测量范围	0%RH ~ 95%RH	
湿度测量精度	±5% RH	
湿度分辨率	0.1%RH	

2.2 技术参数

存储容量/条	30000
通讯模块/方式	WiFi
产品尺寸(高*长*宽)	215*165*19mm
重量	244g
工作环境	-10℃ ~ 45℃
报警方式	屏幕闪烁、外置声光报警器（选配）
安装方法	壁挂、座拉支架
适配软件	微信小程序
	畅创冷云APP
	畅创冷云平台

三、操作说明

按照设备辅助接口标识（如下图）依次对应插入电源、报警器（选配）、传感器，接通电源后设备自动开机。

按"APP操作"中的指导进行设备配网与配置：

3.1 APP操作

3.1.1 下载安装APP

请扫描下方二维码，下载"畅创冷云"APP（以下简称APP）

安卓应用市场下载　苹果应用市场下载

3.1.2 账号注册与登录

打开APP，在登录界面中（如图1），根据提示，输入验证信息，点击"登录"完成账号登录。如果您尚未注册账号，请点击登录界面中的"新用户注册"，在弹出的界面内（如图2）完成注册信息的填写，根据提示，完成注册。

图1

图2

3.1.3 设备添加与配网

登录APP后，在主界面（如图3）点击右上角加号"+"，进入设备添加界面，根据提示扫码完成设备添加，首次添加设备时，APP会提示进行WiFi配置（如图4），点击"确定"后进入WiFi配置界面（如图5），输入对应WiFi密码后，在设备上电后，点击"确定"进行配网；或者在提示进行WiFi配置界面（如图4）选择"取消"，稍后进行配网；

图3

图4

图5

设备添加完成后，返回主界面可查看已添加设备（如图6），点击对应设备可进入设备详情界面（如图7），在此界面下点击WiFi图标，可进入WiFi配置界面，对设备WiFi进行配置；

图6

图7

▲注意：
①设备首次使用时，设备上电即进入配网模式，等待APP进行配网，等待5分钟后，配网失败或无配网操作，自动退出配网模式，如需再次配网请对设备重新上下电；
②设备已配置过WiFi信息，如需更换WiFi网络，请进行重新配置，在设备上电状态下，点击设备背面复位按键，设备重启即进入WiFi配网模式，按照上面步骤的指导，进入WiFi配置界面进行配置。
③如果配网状态无响应，上电未自动进入配网模式或者需要重新配网，可以点击背面复位按键，设备重启进入WiFi配网模式。

3.1.4 参数查看与设置

在设备信息界面（如图7），滑动菜单栏（"设备 数据 图表 告警…"），选择"参数设置"后，点击"传感器参数"，在展示的界面中可对温湿度报警参数进行设置，此处的通道开关操作对该设备无效，如需修改传感器类型，可通过"用户参数"界面的选型进行设置，点击"用户参数"，在展示的界面中可对设备参数，包括传感器类型、温度单位、正常记录间隔、蜂鸣器开关等进行设置；

图8

图9

3.1.5 删除设备等操作

在设备详情界面，可点击"更多"，在弹出下拉界面中可进行设备删除等操作；设备删除后，该设备云端历史数据将删除，不可恢复。

图10

四、包装清单

主机*1，传感器*1，桌面支架*1，电源适配器套组*1，充电线*1，合格证*1，校准证书*1

五、保修及售后服务

产品质保：1年

本产品自购买之日起7日内因性能故障，可以选择退货、更换或维修。保修期自购买之日起一年以有效购买凭证为准，在保修期内，凡属于正常使用情况下产品本身质量问题引起的故障，将予以免费维修。维修产品的邮寄费用由发送方单向承担。

符合以下情形之一则不在售后保障范围内：
1.因不可抗力造成损坏的，如地震、火灾、洪水、台风等；
2.消费者因使用、维护、保管不当等人为因素造成损坏的；
3.非畅创服务人员或授权服务商维修、拆卸等造成损坏的；
4.超出保修期限和保修范围；
5.产品自然磨损、消耗及老化等(如外壳、橡胶等)。

DR-230W多国语言产品手册

欧盟授权代表：
SUCCESS COURIER SL
西班牙马德里省富恩拉布拉达市，莱约克梅斯大街1号，1层右侧，3号办公室，邮编 28947
英国授权代表：
Eltech (UK) Limited
英国伦敦市梅曼路 58 号，奇林福德商业园 13 单元，邮编 SE10 9QF
电话：+44 (0) 208-858-1888
技术支持邮箱：eltechuk@gmail.com

V2.0

1. पैकिंग सामग्री

पैकिंग सामग्री ब

पैकेज खोलने के बाद, कृपया जांच करें कि पैकेज में निम्नलिखित सामग्री मौजूद है।

मुख्य इकाई	1 सेट
मैनुअल	1 प्रति
सेंसर	1 सेट
सेंसर एक्सटेंशन केबल	1 टुकड़ा
सेंसर एक्सटेंशन केबल	1 टुकड़ा

5. DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DEL PANEL

1. Estado de operación

El panel muestra el estado de la unidad y el estado actual del sistema. Los indicadores parpadean cuando el sistema está en funcionamiento.

Modo	Muestra el modo de operación del sistema (Calor, Frío, Agua caliente, Piscina, Auto, Silencioso, Vacaciones, Desinfección térmica, Anticongelante, Bomba de calor, Calentador eléctrico, Bomba de circulación, Bomba de agua caliente, Bomba de agua de piscina, Bomba de agua de piscina 2, Bomba de agua de piscina 3, Bomba de agua de piscina 4, Bomba de agua de piscina 5, Bomba de agua de piscina 6, Bomba de agua de piscina 7, Bomba de agua de piscina 8, Bomba de agua de piscina 9, Bomba de agua de piscina 10, Bomba de agua de piscina 11, Bomba de agua de piscina 12, Bomba de agua de piscina 13, Bomba de agua de piscina 14, Bomba de agua de piscina 15, Bomba de agua de piscina 16, Bomba de agua de piscina 17, Bomba de agua de piscina 18, Bomba de agua de piscina 19, Bomba de agua de piscina 20, Bomba de agua de piscina 21, Bomba de agua de piscina 22, Bomba de agua de piscina 23, Bomba de agua de piscina 24, Bomba de agua de piscina 25, Bomba de agua de piscina 26, Bomba de agua de piscina 27, Bomba de agua de piscina 28, Bomba de agua de piscina 29, Bomba de agua de piscina 30, Bomba de agua de piscina 31, Bomba de agua de piscina 32)
Zona activa	Muestra la zona activa (Zona 1, Zona 2, Zona 3, Zona 4, Zona 5, Zona 6, Zona 7, Zona 8, Zona 9, Zona 10, Zona 11, Zona 12, Zona 13, Zona 14, Zona 15, Zona 16, Zona 17, Zona 18, Zona 19, Zona 20, Zona 21, Zona 22, Zona 23, Zona 24, Zona 25, Zona 26, Zona 27, Zona 28, Zona 29, Zona 30, Zona 31, Zona 32)
Ciclo activo	Muestra el ciclo activo (Ciclo 1, Ciclo 2, Ciclo 3, Ciclo 4, Ciclo 5, Ciclo 6, Ciclo 7, Ciclo 8, Ciclo 9, Ciclo 10, Ciclo 11, Ciclo 12, Ciclo 13, Ciclo 14, Ciclo 15, Ciclo 16, Ciclo 17, Ciclo 18, Ciclo 19, Ciclo 20, Ciclo 21, Ciclo 22, Ciclo 23, Ciclo 24, Ciclo 25, Ciclo 26, Ciclo 27, Ciclo 28, Ciclo 29, Ciclo 30, Ciclo 31, Ciclo 32)
Ciclo 1/2/3	Muestra el ciclo 1/2/3
Ciclo de temporizador	Muestra el ciclo de temporizador
Ciclo de vacaciones	Muestra el ciclo de vacaciones
Ciclo de desinfección térmica	Muestra el ciclo de desinfección térmica
Ciclo de anticongelante	Muestra el ciclo de anticongelante
Ciclo de silencioso	Muestra el ciclo de silencioso

2. Indicadores

- Cuando el icono del termómetro se ilumina, el panel muestra la temperatura del agua.
- Cuando el icono del temporizador se ilumina, el panel muestra el ajuste del temporizador.
- Cuando el icono del reloj se ilumina, el panel muestra el ajuste del reloj.
- Cuando el icono del termómetro parpadea, el panel muestra la temperatura del agua.
- Cuando el icono del temporizador parpadea, el panel muestra el ajuste del temporizador.
- Cuando el icono del reloj parpadea, el panel muestra el ajuste del reloj.
- Cuando el icono de la llave inglesa se ilumina, el panel muestra el ajuste de parámetros técnicos.
- Cuando el icono de la llave inglesa parpadea, el panel muestra el ajuste de parámetros técnicos.
- Cuando el icono de la llave inglesa se apaga, el panel muestra el estado normal.
- Cuando el icono de la llave inglesa parpadea rápidamente, el panel muestra el estado de error.

3. Botón de encendido/apagado

- Cuando el panel está encendido, pulse el botón de encendido/apagado para apagarlo.
- Cuando el panel está apagado, pulse el botón de encendido/apagado para encenderlo.

4. Botón de ajuste

- Pulse el botón de ajuste para ajustar el valor establecido.

6. DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL BORNE DE ALIMENTACIÓN

Asegúrese de que la conexión a tierra del cable de alimentación del panel de control de la unidad de bomba de calor está conectada a tierra. Conecte el cable de alimentación del panel de control de la unidad de bomba de calor a la toma de corriente. Conecte el cable de alimentación del panel de control de la unidad de bomba de calor a la toma de corriente. Conecte el cable de alimentación del panel de control de la unidad de bomba de calor a la toma de corriente. Conecte el cable de alimentación del panel de control de la unidad de bomba de calor a la toma de corriente.

1. Cable de tierra	2. Cable de tierra
3. Cable de alimentación (marrón)	4. Cable de alimentación (marrón)
5. Cable de alimentación (azul)	6. Cable de alimentación (azul)
7. Cable de alimentación (marrón)	8. Cable de alimentación (marrón)
9. Cable de alimentación (azul)	10. Cable de alimentación (azul)

1. Cable de tierra	2. Cable de tierra
3. Cable de alimentación (marrón)	4. Cable de alimentación (marrón)
5. Cable de alimentación (azul)	6. Cable de alimentación (azul)
7. Cable de alimentación (marrón)	8. Cable de alimentación (marrón)
9. Cable de alimentación (azul)	10. Cable de alimentación (azul)

Nota:

- Cuando el panel de control de la unidad de bomba de calor está encendido, pulse el botón de encendido/apagado del panel de control de la unidad de bomba de calor para apagarlo.
- Cuando el panel de control de la unidad de bomba de calor está apagado, pulse el botón de encendido/apagado del panel de control de la unidad de bomba de calor para encenderlo.
- Cuando el panel de control de la unidad de bomba de calor está encendido, pulse el botón de encendido/apagado del panel de control de la unidad de bomba de calor para apagarlo.
- Cuando el panel de control de la unidad de bomba de calor está apagado, pulse el botón de encendido/apagado del panel de control de la unidad de bomba de calor para encenderlo.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo de bomba de calor	12 kW	16 kW
Tensión nominal	220-240V~	380-415V~
Fase	Monofásica	Trifásica
Frecuencia nominal	50/60Hz	
Potencia nominal de calefacción (A 15°C)	12 kW	16 kW
Potencia nominal de calefacción (A 15°C)	2.7 kW	3.7 kW
Rango de potencia de calefacción	1.2-12 kW	1.2-16 kW
Rango de potencia de entrada	0.2-3.2 kW	0.2-4.2 kW
Corriente nominal	12.5 A	6.5 A
Corriente máxima	16 A	10 A

Modelo de bomba de calor	12 kW
Rendimiento energético estacional (W/W)	4.60
Rendimiento energético estacional (A 35°C)	3.10
Rendimiento energético estacional (A 55°C)	2.50
Nivel de potencia acústica (A 35°C)	60 dB
Nivel de potencia acústica (A 55°C)	60 dB
Nivel de presión sonora (A 1 m)	43 dB
Nivel de presión sonora (A 10 m)	33

Avis de sécurité et consignes

1. Avis de sécurité

Pour une installation et une utilisation correctes de ce produit, veuillez lire attentivement et respecter scrupuleusement les conditions suivantes :

Batterie	▲ Utilisez uniquement des batteries originales ou conformes aux spécifications techniques. L'emploi de batteries non conformes est strictement interdit afin d'éviter tout dommage au dispositif ou toute autre panne. ▲ Il est strictement interdit de démonter, de comprimer, de frapper ou de chauffer les batteries, ainsi que de les placer dans un feu, car cela pourrait provoquer une explosion entraînant un incendie.
Alimentation externe	▲ Lorsque l'alimentation externe est nécessaire, utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni avec cet appareil. N'utilisez aucun autre adaptateur ne respectant pas les spécifications techniques de connexion externe, car cela pourrait endommager l'équipement ou même provoquer un incendie. ▲ En cas d'inutilisation prolongée, il est essentiel de couper l'alimentation externe afin d'éviter tout risque de surchauffe ou d'incendie. Une maintenance mensuelle par charge et décharge doit également être effectuée pour maintenir l'activité de la batterie lithium.
Équipement	▲ Dans un environnement présentant des gaz inflammables ou explosifs, utilisez cet équipement conformément aux exigences de conformité, afin d'éviter tout risque d'explosion ou d'incendie. ▲ Si l'appareil émet une odeur de brûlé ou un autre odeur anormale pendant son utilisation, arrêtez immédiatement l'alimentation et contactez sans délai le fabricant ou le fournisseur.

2. Précautions

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être retiré de son emballage et rangé dans un endroit sec et à l'abri du froid.
- L'utilisateur ne doit pas effectuer de modification sur cet appareil sans autorisation. Toute modification non autorisée peut affecter la précision de l'appareil, voire l'endommager.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions climatiques extrêmes, comme la pluie ou la foudre, qui peuvent provoquer des courts-circuits, des dégâts ou des pannes.
- Lorsque l'enregistreur est hors ligne (aucun enregistrement "enton sous"), vérifiez que l'appareil est connecté.
- Utilisez le dispositif dans la zone de mesure du enregistreur
- Ne placez pas la sonde externe directement dans un milieu liquide, afin d'éviter tout dommage au dispositif
- Ne frappez pas violemment cet enregistreur
- Les valeurs mesurées par l'enregistreur peuvent être influencées par les facteurs suivants.

Erreur de température:

- Temps de stabilité trop court dans l'environnement de mesure
- Près d'une source de chaleur ou de froid, ou directement exposé à un arrosage

Erreur d'humidité:

- Temps de stabilité trop court dans l'environnement de mesure
- Exposition prolongée à la vapeur, à la brume, à la rideau d'eau ou à l'environnement de condensation

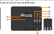
Pollution

- Exposé à la poussière ou à d'autres polluants

1. Aperçu du produit et de son apparence

Il registratore di temperatura e umidità in tempo reale DR-230 Wi è un dispositivo basato sulla tecnologia di comunicazione wireless, ampiamente utilizzato nel settore dell'industria logistica. Grazie alla trasmissione dati WiFi e all'integrazione con l'Elitech iCold, gli utenti possono visualizzare e gestire online i dati di monitoraggio in tempo reale tramite browser o smartphone. Questo prodotto dispone inoltre di funzioni di allarme remoto tramite piattaforma e di allarme locale con segnale di allarme. Il DR-230 Wi è un dispositivo di alimentazione a lungo termine che richiede un adattatore 5V/2A per il funzionamento. È compatibile con sonde di temperatura e umidità a canale singolo e a doppio canale.

El registrador de temperatura y humedad en tiempo real DR2-30Wi es un dispositivo basado en tecnología de comunicación inalámbrica, ampliamente utilizado en la industria del almacenamiento industrial. Mediante la transmisión de datos Wi-Fi y en combinación con Elitech iCold, los usuarios pueden visualizar y gestionar en línea los datos de monitoreo en tiempo real desde un navegador o un terminal móvil. Este producto también cuenta con funciones de alarma remota a través de la plataforma y de alarma local mediante bocina. El DR-230Wi es un dispositivo de alimentación de larga duración que requiere un adaptador de 5 V/2 A para su uso. Soporta sondas de temperatura y humedad tanto de canal único como de doble canal.



① Visualizza	⑤ Interfaccia del sensore
② Fori per i casi di sospensione	⑥ Etichette per attrezzature
③ Interfaccia di potenza	⑦ Fori per il supporto murali
④ Interfaccia di allarme	⑧ Pulsante di reset

① Stato del Wi-Fi	⑤ Canale di misurazione
② Dati sulla temperatura	⑥ Unità di temperatura
③ Dati sull'umidità	⑦ Unità di umidità
④ Tempo del dispositivo	

Consigli:
Canale di misurazione:
1---Dati del sensore esterno per la temperatura e l'umidità del primo canale;
2---Dati del sensore esterno di temperatura e umidità del secondo canale;
WiFi Status:
disconnettersi---Il dispositivo non si è collegato alla rete;
Il dispositivo si connette alla rete;
Flicker---Il dispositivo sta attendendo la connessione alla rete Wi-Fi.

2. Selezione del prodotto e specifiche tecniche

2.1 Selezione del prodotto

Modello del prodotto	DR-230	
Configurazione	THE	THDE
Tipo di sonda	Temperatura e umidità esterne	Doppia misurazione esterna di temperatura e umidità
Intervallo di temperatura	-40℃ ~ 85℃	
Precisione della temperatura	±0.3℃ (-40℃ a 85℃), ±1℃ (per altri casi)	
Risoluzione termica	0.1℃	
Intervallo di umidità	0%RH ~ 95%RH	
Precisione dell'umidità	±3%RH	
Risoluzione dell'umidità	0.1%RH	

2.2 Paramètres techniques

Capacità di archiviazione/Struttura	30 000
Modalità/Modalità di comunicazione	WiFi
Dimensioni (L*P*H)	215×165×19 mm
Peso	244g
Ambiente di lavoro	-10 ℃ ~ 45 ℃
Metodo di allarme	Fiabe di allo schermo, suono esterno e allarme lumineux (opzionale)
Metodo di installazione	Porta per pareti, supporto per tavoli
Software di adattamento	WeChat Mini Program
	App Elitech iCold
	Elitech iCold Web

3. Istruzioni operative

3.1 Conexiones de dispositivos periféricos
Introduzca la fuente de alimentación, el altavoz (opcional) y el sensor en el orden indicado en la etiqueta de la interfaz situada en la parte posterior del dispositivo (como se muestra en la figura siguiente). Una vez conectada la fuente de alimentación, el dispositivo se enciende automáticamente.
Siga las instrucciones de la sección "APP Operation" para configurar la red y los ajustes del dispositivo.

3.2 Utilizzo dell'applicazione
3.2.1 Scarica e installa l'app
Scansiona il codice QR qui sotto per scaricare l'app "Elitech iCold" (di seguito indicata come APP).

GET IT ON Google Play — Download on the APP Store

3.2.2 Registrazione e accesso al conto
Apri l'app, nella schermata di accesso (come mostrato in Figura 1), segui le istruzioni, inserisci i dati di verifica e fai clic su "Accedi" per completare l'accesso. Se non hai ancora registrato un account, fai clic su "Nuovo utente" nella schermata di accesso, completa le informazioni nella finestra di pop-up (come mostrato in Figura 2) e segui le istruzioni per completare la registrazione.

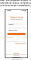


Immagine 1

Immagine 2

3.2.3 Installazione e distribuzione della rete
Dopo avere effettuato l'accesso all'app, clicca sul simbolo più (+) nell'angolo in alto a destra dell'interfaccia principale (come mostrato nella Figura 3) per accedere all'interfaccia di aggiunta del dispositivo e segui le istruzioni per scansionare il codice e completare l'aggiunta. Quando si aggiunge un dispositivo per la prima volta, l'app richiederà la configurazione della WiFi (come mostrato nella Figura 4). Fai clic su "OK" per accedere all'interfaccia di configurazione WiFi (come mostrato in Figura 5), inserisci la password WiFi corrispondente, una volta acceso il dispositivo, fai clic su "OK" per configurare la rete, oppure, seleziona "Annulla" nell'interfaccia di configurazione WiFi (come mostrato in Figura 4) e procedi alla configurazione della rete in un secondo momento.

Immagine 3

Immagine 4

Immagine 5

Dopo aver completato l'aggiunta del dispositivo, torna all'interfaccia principale per visualizzare i dispositivi aggiunti (come mostrato nella Figura 6). Fai clic sul dispositivo corrispondente per accedere all'interfaccia dei dettagli del dispositivo (come mostrato nella Figura 7). Fai clic sull'icona WiFi in questa interfaccia per accedere all'interfaccia di configurazione WiFi e configurare il Wi-Fi del dispositivo.

Immagine 6

> ▲ Consigli
> ① All'avvio del dispositivo, questo entra automaticamente in modalità rete di distribuzione, in attesa che l'applicazione esegua la configurazione della rete. Dopo 5 minuti di attesa, se la rete di distribuzione non viene attivata e non si verifica alcuna operazione, la modalità viene disattivata automaticamente. Per ripristinare la rete, riaccendere e spegnere nuovamente l'apparecchio;
> ② Il dispositivo è già configurato con le informazioni Wi-Fi. Se è necessario cambiare rete Wi-Fi, procedete alla riconfigurazione. Al momento dell'accensione, premete il pulsante di reset sul retro del dispositivo per lasciarlo e passare al modalità distribuzione WiFi. Seguite le istruzioni del passo 3 sopra indicato per accedere all'interfaccia di configurazione WiFi e completare la configurazione.
> ③ Se il dispositivo non risponde in modalità di configurazione di rete, non entra automaticamente nella modalità di configurazione di rete all'accensione, è necessaria una riconfigurazione della rete, è possibile premere il tasto di reset sul retro del dispositivo. Il dispositivo si riavvierà ed entrerà nella modalità di configurazione di rete WiFi.

3.2.4 Visualizzazione e impostazione dei parametri
Nell'interfaccia delle informazioni del dispositivo (come mostrato nella Figura 7), sposta la barra del menu ("Device Data Chart Alarm...") seleziona "Parameter Setting", fai clic su "Sensor Parameters" e, nell'interfaccia visualizzata, puoi impostare i parametri dell'allarme per temperatura e umidità. L'opzione di commutazione del canale non è valida per questo dispositivo. Se è necessario modificare il tipo di sensore, è possibile farlo tramite l'interfaccia "Parametri utente". Per impostare i parametri del dispositivo - come tipo di sensore, unità di misura della temperatura, intervallo di registrazione predefinito e interruttore del buzzer - basta cliccare su "Parametri utente" nell'interfaccia visualizzata.

Immagine 7

3.2.5 Eliminazione del dispositivo e altre operazioni
Nell'interfaccia dei dettagli del dispositivo, puoi cliccare su "Altre opzioni" per eseguire la cancellazione del dispositivo e altre operazioni nell'interfaccia di base dell'app. Una volta cancellato, i dati storici del dispositivo in cloud verranno eliminati e non potranno essere recuperati.

Immagine 8

4. Elenco di imballaggio

Host*1, Sensor*1, Supporto per desktop*1, Kit per l'adattatore di alimentazione*1, Cavo di ricarica*1, Certificato di conformità*1, Certificato di calibrazione* 1

5. Garantía y servicio posventa

Periodo de garantía del producto : 1 año
Dentro de los 7 días siguientes a la fecha de compra, si el producto presenta fallos de funcionamiento, podrá optar por devolverlo, reemplazarlo o repararlo. El período de garantía es de un año a partir de la fecha de compra, siempre que se presente un comprobante de compra válido. Durante este período, se ofrecerá reparación gratuita por fallos debidos a defectos de calidad del propio dispositivo en condiciones normales de uso. El envío para la devolución del producto a la reparación será responsabilidad exclusiva del remitente.

> Las siguientes situaciones no están cubiertas por la garantía posventa:
> 1. Daños causados por fuerza mayor, como terremotos, incendios, inundaciones, tifones, etc.;
> 2. Daños causados por factores humanos, como el uso, mantenimiento o almacenamiento incorrectos por parte del usuario;
> 3. Daños causados por inspecciones, desmontaje u otras reparaciones realizadas por personal de servicio no autorizado de Elitech o por proveedores de servicio no autorizados;
> 4. Más allá del periodo y alcance de la garantía;
> 5. Desgaste natural, desgaste por desgaste y envejecimiento del producto (como la carcasa, los cables, etc.).

DR-230 Manuel produit multilingue

Représentant autorisé UE : SUCCESS COURIER SL
CALLE RIO TORMES NUM. 1, ETAGE IZQUIERDE,
BUREAU 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Espagne

Représentant autorisé RU: Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Business Park, 53 Norman Road, Londres, SE10 9QF Royaume-Uni
Tél : +44 (0)208-858-1888
Support : elitechukl@gmail.com
Support: elitechuk@gmail.com

V2.0

Safety Instructions and Precautions

1. Safety instructions

To ensure proper installation and use of this product, please read and strictly follow the following terms:

Battery	▲ Use original batteries or those that meet technical specifications. Do not use batteries that do not match the product parameters, as this may damage the device or cause other malfunctions. ▲ Do not disassemble, squeeze, strike, heat the battery, or expose it to fire, as this may cause the battery to explode and trigger a fire.
External Power Supply	▲ When external power is required, use the power adapter configured with this device. Do not use other adapters that do not meet technical specifications, as this may damage the device or even cause a fire. ▲ If the device is not used for a long time, disconnect the external power supply to prevent device burnout or fire. Additionally, perform charge-discharge maintenance once a month to maintain the activity of the lithium battery.
Device	▲ In flammable or explosive gas environments, use the device in compliance with regulatory requirements; otherwise, it may cause an explosion or fire. ▲ If the device emits a burning smell or other unusual odors during use, immediately cut off its power supply and contact the manufacturer or supplier promptly.

2. Precautions

- If the device is not used for a long time, remove it, store it in its original packaging, and keep it in a dry, cool environment.
- Users must not make any unauthorized modifications to the device. Such modifications may affect its accuracy or even damage it.
- Do not use the device in harsh environments, as adverse weather (e.g., rain, thunderstorms) may cause malfunctions like short circuits or burnout.
- When the recorder is offline (no data upload), check the device's network connection status.
- Use the recorder within its measurement range.
- Do not place the external probe directly in a liquid environment, as this may damage the device.
- Do not subject the recorder to strong impacts.
- The recorder's measurement values may be affected by the following factors:

Temperature error:

- Insufficient stabilization time in the measurement environment.
- Proximity to heat sources, cold sources, or direct exposure to water.

Humidity error:

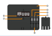
- Insufficient stabilization time in the measurement environment.
- Long-term exposure to steam, water mist, water curtains, or condensation environments.

Contamination:

- Being in a dusty or other polluted environment.

1. Aperçu du produit et apparence

Le DR 230 est un enregistreur de température et d'humidité en temps réel, est un dispositif basé sur la technologie de communication sans fil, largement utilisé dans l'industrie du stockage industriel. Grâce à la transmission de données Wi-Fi et à l'association avec l'appareil Elitech iCold, les utilisateurs peuvent consulter et gérer à distance les données de surveillance en temps réel via un navigateur web ou un smartphone. Ce produit dispose également de fonctions d'alarme via la plateforme à distance et d'alerte sonore locale. Le DR230 est un dispositif d'alimentation à long terme qui nécessite un adaptateur 5 V/2 A pour fonctionnement. Il prend en charge les sondes de température et d'humidité à canal unique ou à double canal.



① Afficher	⑤ Interfaces de capteurs
② Perforations pour la suspension du câble	⑥ étiquettes d'équipement
③ Interfaces de puissance	⑦ Puits de fixation sur le mur
④ Interface d'alarme	⑧ Boutons de réinitialisation

① État du Wi-Fi	⑤ Canal de mesure
② Données de température	⑥ Unité de température
③ Données sur l'humidité	⑦ Unité de l'humidité
④ Temps de l'appareil	

Conseils :
Canal de mesure :
1---Données externes du capteur de température et d'humidité du premier canal ;
2---Données externes du capteur de température et d'humidité du deuxième canal ;
État du Wi-Fi :
Éteint---Le dispositif n'a pas pu se connecter au réseau ;
Indiqué : l'appareil se connecte avec succès au réseau ;
Flicker---Le dispositif attend la connexion au réseau Wi-Fi ;

2. Sélection des produits et spécifications techniques

2.1 Sélection du produit

Modèle de produit	DR 230	
Configuration	THE	THDE
Type de sonde	Température et humidité extérieures	Température et humidité externes
Plage de température	-40°C ~ 85°C	
Précision de la température	±0.5°C (de -40°C à 85°C) ; ±1°C (pour les autres conditions)	
Résolution de température	0.1°C	
Plage d'humidité	0%RH ~ 95%RH	
Précision de l'humidité	±5 % d'humidité relative	
Résolution de l'humidité	0.1 % d'humidité relative	

2.2 Paramètres techniques

Capacité de stockage par bande	30000
Module de communication / Mode	Wi-Fi
Dimensions (Hauteur* Longueur* Épaisseur)	215 × 165 × 19 mm
Poids	244g
Environnement de travail	-10°C ~ 45°C
Méthode d'alarme	Flicker d'écran, sonnerie et alarme lumineuse (optionnel)
Méthode d'installation	Pendant mur, support de table
Logiciel d'adaptation	Mini-programme WeChat
	Elitech iCold APP
	Elitech Cold Web

3. Instructions d'utilisation

3.1 Connexions des périphériques
Insérez l'alimentation, l'alarme (optionnelle) et le capteur dans l'ordre indiqué sur l'étiquette d'interface située à l'arrière du dispositif (comme illustré sur la figure ci-dessous). Une fois l'alimentation connectée, le dispositif s'allume automatiquement.
Suivez les instructions de la section « APP Operation » pour configurer le réseau et les paramètres du dispositif.

3.2 Fonctionnement de l'application
3.2.1 Téléchargement et installer l'application
Veuillez scanner le code QR ci-dessous pour télécharger l'application « ElitechiCold » (ci-après appelée l'application).

GET IT ON Google Play   Download on the APP Store

3.2.2 Enregistrement et connexion
Ouvrez l'application. Dans l'interface de connexion (comme illustré à la figure 1), suivez les instructions, saisissez les informations de vérification, puis cliquez sur « Se connecter » pour finaliser votre connexion. Si vous n'avez pas encore créé un compte, cliquez sur « Créer un compte » dans l'interface de connexion, remplissez les informations de registration dans l'interface pop-up (comme illustré à la figure 2), puis suivez les instructions pour finaliser votre inscription.

Image 1

Image 2

3.2.3 Installation et réseau de distribution
Après votre connexion à l'application, cliquez sur le symbole « + » dans le coin supérieur droit de l'interface principale (comme illustré à la figure 3) pour accéder à l'interface d'ajout d'appareil. Suivez les instructions pour scanner le code et finaliser l'ajout. Lors de la première configuration d'un appareil, l'application vous demandera de configurer le Wi-Fi (comme illustré à la figure 4). Cliquez sur « OK » pour accéder à l'interface de configuration Wi-Fi (comme illustré à la figure 5), saisissez le mot de passe correspondant, puis, une fois l'appareil allumé, cliquez à nouveau sur « OK » pour configurer le réseau. Alternativement, sélectionnez « Annuler » dans l'interface de configuration WiFi (comme illustré à la figure 4) et effectuez la configuration du réseau ultérieurement.

Image 3

Image 4

Image 5

Une fois l'ajout du dispositif terminé, retournez à l'interface principale pour afficher les dispositifs ajoutés (comme illustré à la figure 6). Cliquez sur le dispositif concerné pour accéder à l'interface des détails du dispositif (comme illustré à la figure 7). Cliquez ensuite sur l'icône Wi-Fi dans cette interface pour accéder à l'interface de configuration du Wi-Fi et configurer le Wi-Fi du dispositif.

Image 6

▲ Conseils :
Lors de la première utilisation, l'appareil passe automatiquement en mode réseau de distribution dès son démarrage, en attendant que l'application effectue la connexion au réseau. Si, après 5 minutes d'attente, le réseau de distribution échoue ou n'est pas activé, le mode réseau de distribution s'arrête automatiquement. Pour rétablir la connexion, rallumez et éteignez à nouveau l'appareil.
① L'appareil a été déjà configuré avec les informations Wi-Fi. Si vous devez changer de réseau Wi-Fi, reconfigurez-le. Lorsque l'appareil est allumé, cliquez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière pour redémarrer et passer en mode de distribution WiFi. Suivez les instructions de l'étape 3 ci-dessous pour accéder à l'interface de configuration WiFi et effectuer la configuration.
② Si l'appareil ne répond pas en mode de configuration réseau, ne passe pas automatiquement en mode de configuration réseau à la mise sous tension, ou nécessite une reconfiguration du réseau, vous pouvez appuyer sur le bouton de réinitialisation situé au dos de l'appareil. L'appareil redémarrera et passera en mode de configuration réseau WiFi.

3.2.4 Affichage et réglage des paramètres
Dans l'interface d'information du dispositif (comme illustré à la figure 7), glissez la barre de menu (« Device Data Chart Alarm ... »), sélectionnez « Paramètres de paramètres », cliquez sur « Paramètres du capteur », puis dans l'interface affichée, vous pouvez définir les paramètres d'alarme de température et d'humidité. L'opération de commutation du canal est invalide pour ce dispositif. Si vous devez modifier le type de capteur, vous pouvez le faire via l'interface « Paramètres utilisateur » : cliquez sur « Paramètres utilisateur » pour définir les paramètres du dispositif, tels que le type de capteur, l'unité de mesure de température, l'intervalle de prise de données normal, l'interrupteur du sonnerie, etc., dans l'interface affichée.

Image 7

3.2.5 Suppression d'un appareil et autres opérations
Dans l'interface des détails du dispositif, cliquez sur « Plus » pour supprimer le dispositif ou effectuer d'autres opérations via la liste déroulante qui s'affiche. Une fois le dispositif supprimé, ses données historiques stockées dans le cloud seront également supprimées et ne pourront plus être récupérées.

Image 8

4. Liste de chargement

Hôte *1, Capteur* 1, Support de bureau* 1, Kit d'adaptateur d'alimentation*1, Câble de charge *1, Certificat de conformité*1, Certificat de calibration*1

5. Garantie und After-Sales-Service

Garantiezeitraum: 1 Jahr
Innerhalb von 7 Tagen nach dem Kaufdatum können Sie das Produkt im Falle von Leistungsstörungen zurückgeben, ersetzen oder reparieren lassen. Die Garantie gilt ein Jahr ab dem Kaufdatum und ist auf einen gültigen Kaufnachweis beschränkt. Während der Garantiezeit erfolgt eine kostenlose Reparatur bei Störungen, die auf Qualitätsmängel des Geräts selbst unter normalen Bedingungen zurückzuführen sind. Die Versandkosten für die Rücksendung zum Reparieren tragen ausschließlich der Versender.

Die folgenden Umstände fallen nicht unter die Rücktrittsgarantie:
1. Schäden, die durch höhere Gewalt verhalten verursacht werden, wie Erdbeben, Brände, Überschwemmungen, Taifune usw.;
2. Schäden, die durch menschliche Faktoren wie fehlerhafte Nutzung, Wartung oder Lagerung durch den Verbraucher verursacht werden;
3. Schäden, die durch Inspektionen, Demontage oder andere von nicht-Elitech-Service-Mitarbeitern oder nicht autorisierten Serviceanbietern durchgeführte Arbeiten verursacht werden;
4. Außerhalb der Garantiefrist und des Garantieumfangs;
5. Natürliche Abnutzung, Rissbildung und Alterung des Produkts (z.B. Gehäuse, Kabel usw.)

DR 230 Manuale prodotto multilingue

*Rappresentante autorizzato UE: SUCCESS COURIER SL
CALLE RIO TORMANES NUM 7, PVARIO TOESTRA,
UFFICIO 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spagna*

*Rappresentante autorizzato UK: Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Business Park, 53 Norman Road, Londra, SE10 9QF Regno Unito
Tel: +44 (0)208-858-1888
Support: elitechuk@gmail.com*

V2.0

제품 및 구성품 소개하기

제품 설명

경고음 제어는 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 보호기능 해제는 보호 보호에서 작동하지 않습니다. 경고음 기능은 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다.

시스템 기능	■ 시스템 기능 설정하기 : 제어기에 연결된 모든 시스템의 기능을 설정하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 모든 시스템의 기능을 설정하기 위해 사용합니다.
보호기능	■ 보호기능 : 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 제어기 연결되는 모든 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 보호기능 해제는 보호 보호에서 작동하지 않습니다.
경고음 제어	■ 경고음 제어는 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 경고음 기능은 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다.
시스템 등록	■ 시스템 등록 : 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 시스템 등록은 시스템 등록에서 작동하지 않습니다. 시스템 등록은 시스템 등록에서 작동하지 않습니다. 시스템 등록은 시스템 등록에서 작동하지 않습니다. 시스템 등록은 시스템 등록에서 작동하지 않습니다.
제어기	■ 제어기는 제어기 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 제어기는 제어기 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 제어기는 제어기 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 제어기는 제어기 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 제어기는 제어기 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다. 제어기는 제어기 시스템의 기능을 향상시키는 요인입니다.

시스템 등록

■ 제어기 연결하기 : 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다. 제어기에 연결된 시스템을 등록하기 위해 사용합니다.

■ 제어기 등록

Safety Instructions and Precautions

1. Safety Instructions

To ensure proper installation and use of this product, please read and strictly follow the following terms:

Battery	▲ Use original batteries or those that meet technical specifications. Do not use batteries that do not match the product parameters, as this may damage the device or cause other malfunctions. ▲ Do not disassemble, squeeze, strike, heat the battery, or expose it to fire, as this may cause the battery to explode and trigger a fire.
External Power Supply	▲ When external power is required, use the power adapter configured with this device. Do not use other adapters that do not meet technical specifications, as this may damage the device or even cause a fire. ▲ If the device is not used for a long time, disconnect the external power supply to prevent device burnout or fire. Additionally, perform charge-discharge maintenance once a month to maintain the activity of the lithium battery.
Device	▲ In flammable or explosive gas environments, use the device in compliance with regulatory requirements; otherwise, it may cause an explosion or fire. ▲ If the device emits a burning smell or other unusual odors during use, immediately cut off its power supply and contact the manufacturer or supplier promptly.

2. Precautions

- If the device is not used for a long time, remove it, store it in its original packaging, and keep it in a dry, cool environment.
- Users must not make any unauthorized modifications to the device. Such modifications may affect its accuracy or even damage it.
- Do not use the device in harsh environments, as adverse weather (e.g., rain, thunderstorms) may cause malfunctions like short circuits or burnout.
- When the recorder is offline (no data upload), check the device's network connection status.
- Use the recorder within its measurement range.
- Do not place the external probe directly in a liquid environment, as this may damage the device.
- Do not subject the recorder to strong impacts.
- The recorder's measurement values may be affected by the following factors:

Temperature error:

- Insufficient stabilization time in the measurement environment.
- Proximity to heat sources, cold sources, or direct exposure to water.

Humidity error:

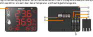
- Insufficient stabilization time in the measurement environment.
- Long-term exposure to steam, water mist, water curtains, or condensation environments.

Contamination

- Being in a dusty or other polluted environment.

1. Produktübersicht und Aussehen

Der DR-230W-Echtzeit-Temperatur- und Feuchtigkeitsrecorder ist ein drahtloses Messgerät, das in der Industrie- und Lagerlogistik weit verbreitet ist. Mithilfe von WLAN-Datenübertragung und in Kombination mit dem Elitech iCold können Nutzer die Echtzeit-Überwachungsdaten über einen Browser oder ein Smartphone aus der Ferne online einsehen und verwalten. Dieses Produkt verfügt zudem über Funktionen zur Fernalarmmeldung über die Plattform sowie zur lokalen Buzzer-Alarmmeldung. Der DR-230W ist ein langfristiger Stromversorgungsschalter, der für den Betrieb einen 5-Volt-2-A-Magnetnetzadapter benötigt. Er unterstützt sowohl Ein- als auch Zwei-Kanal-Temperatur- und Feuchtigkeitsmessgeräte.



① Anzeige	⑤ Sensorenschnittstellen
② Hängende Seilbohrungen	⑥ Ausrüstungsetiketten
③ Leistungsschnittstellen	⑦ Höhle für Wandmontage / Halterhöhle
④ Alarm-Schnittstellen	⑧ "Reset"-Tasten

① WIFI-Status	⑤ Messkanal
② Temperaturdaten	⑥ Temperatur-Einheit
③ Feuchtigkeitsdaten	⑦ Feuchtigkeitseinheit
④ Gerätezeit	

Tipp:
Messkanal:
1-- Externe Daten des ersten Kanals zur Temperatur und Luftfeuchtigkeit;
2-- Daten des externen Zweitkanals für Temperatur und Luftfeuchtigkeit;
WIFI-Status:
Fehler: Das Gerät konnte sich nicht erfolgreich mit dem Netzwerk verbinden.
Lichtaus - Das Gerät verbindet sich erfolgreich mit dem Netzwerk;
Flimmer - Das Gerät wartet auf die Vernetzung über WLAN.

2. Produktauswahl und technische Parameter

2.1 Produktauswahl

Produktmodell	DR-230	
Konfiguration	THE	THDE
Probentyp	Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit	Außen Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung
Temperaturbereich	-40℃ ~ 85℃	
Temperaturgenauigkeit	±0,5℃ (-40℃ bis 85℃); ±1℃ (sonstige Fälle)	
Temperaturauflösung	0,1℃	
Feuchtigkeitsbereich	0%RH-95%RH	
Feuchtigkeitsgenauigkeit	±5 % RH	
Feuchtigkeitsauflösung	0,1 % RH	

2.2 Technische Parameter

Speicherkapazität/Strang	30000
Kommunikationsmodul	WIFI
Abmessung (H*L*W)	215 × 165 × 31 mm
Gewicht	244 g
Arbeitsumgebung	-10℃ ~ 45℃
Alarmmethode	Bildschirmflackern, externe Lautsprecher- und Lichtalarme (optional)
Installationsmethode	Wandhängung, Tischhalter
Anpassungsoftware	WeChat-Mini-Programm
	Elitech iCold-App
	Elitech iCold Web

3. Bedienungsanweisungen

3.1 Anschlüsse an Peripheriegeräte
Stecken Sie die Stromversorgung, das Alarm (optional) und den Sensor nacheinander ein, entsprechend der Anordnung auf der Rückseite des Geräts (siehe Abbildung unten). Nach dem Einstecken der Stromversorgung schaltet sich das Gerät automatisch ein.
Folgen Sie den Anweisungen in der „APP Operation", um das Netzwerk und die Konfiguration des Geräts zu konfigurieren.

3.2 APP-Betrieb
3.2.1 Herunterladen und Installieren der APP
Scannen Sie den unten stehenden QR-Code, um die „Elitech iCold"-App herunterzuladen (im Folgenden als APP bezeichnet).

GET IT ON Google Play

Download on the APP Store

3.2.2 Kontoregistrierung und -anmeldung
Öffnen Sie die App und geben Sie in der Anmeldefläche (siehe Abbildung 1) gemäß den Anweisungen vor. Geben Sie die Authentifizierungsdaten ein und klicken Sie auf „Anmelden", um sich anzumelden. Falls Sie noch kein Konto haben, klicken Sie auf „Neues Konto registrieren" in der Anmeldefläche, füllen Sie die Registrierungsinformationen im Pop-up-Fenster (siehe Abbildung 2) aus und führen Sie die Anweisungen aus, um sich zu registrieren.

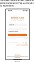


Bild 1

Bild 2

3.2.3 Ausrüstungserweiterung und Verteilnetz
Nach dem Anmelden in die APP klicken Sie im rechten oberen Eck der Hauptoberfläche auf das Pluszeichen „+" (siehe Abbildung 3), um die Gerätehinzufügungs-Oberfläche zu öffnen. Führen Sie die angegebenen Schritte aus, um den Code zu scannen und das Gerät hinzuzufügen. Bei der ersten Gerätehinzufügung wird die APP eine Konfiguration des WLANs anfordern (siehe Abbildung 4). Klicken Sie auf „OK", um in die WLAN-Konfigurationsoberfläche (siehe Abbildung 5) zu gelangen, geben Sie das entsprechende WLAN-Passwort ein und konfigurieren Sie das Netzwerk nach dem Einschalten des Geräts erneut mit „OK". Alternativ können Sie auf der WLAN-Konfigurationsoberfläche (siehe Abbildung 4) auf „Abbrechen" klicken und die Netzwerkkonfiguration später durchführen.

Bild 3

Bild 4

Bild 5

Nachdem Sie das Gerät hinzugefügt haben, kehren Sie zur Hauptoberfläche zurück, um die hinzugefügten Geräte anzuzeigen (siehe Abbildung 6). Klicken Sie auf das entsprechende Gerät, um die Gerätedetails-Oberfläche zu öffnen (siehe Abbildung 7). Klicken Sie dort auf das WLAN-Icon, um die WLAN-Konfigurationsoberfläche zu öffnen und das WLAN des Geräts zu konfigurieren.

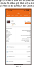


Bild 6

> ▲ Tipp:
> ① Bei der ersten Nutzung schaltet das Gerät beim Einschalten automatisch in den Verteilnetzmodus ein und wartet darauf, dass die APP die Verteilnetzverbindung herstellt. Nach einer Wartezeit von 5 Minuten wird der Verteilnetzmodus automatisch beendet. Falls die Verteilnetzverbindung fehlt oder keine Verteilnetzoperation stattfindet, Wird die Verteilung erneut benötigt, schalten Sie das Gerät bitte erneut ein und aus.
> ② Das Gerät ist bereits mit WLAN-Einstellungen konfiguriert. Wechseln Sie das WLAN-Netzwerk, indem Sie die Einstellungen erneut vornehmen. Nach dem Einschalten des Geräts klicken Sie auf die Reset-Taste an der Rückseite, um das Gerät neu zu starten und in den WLAN-Verbindungsmodus zu wechseln. Fahren Sie anschließend mit den oben in Schritt 3 beschriebenen Anweisungen aus, um die WLAN-Konfigurationsoberfläche zu öffnen und die Einstellungen vorzunehmen.
> ③ Sollte das Gerät im Netzwerkkonfigurationsmodus nicht reagieren, bei Inbetrieb schalten nicht automatisch in den Netzwerkkonfigurationsmodus wechseln oder eine erneute Netzwerkkonfiguration erforderlich sein, drücken Sie die Reset-Taste auf der Geräterückseite. Das Gerät startet neu und wechselt in den Wi-Fi-Netzwerkkonfigurationsmodus.

3.2.4 Anzeige und Einstellung von Parametern
In der Geräte-Informationen-Oberfläche (siehe Abbildung 7) verschieben Sie die Menüleiste mit den Optionen „Gerätedaten", „Diagramm", „Alarm" usw., wählen „Parameter-Einstellungen" aus, klicken Sie auf „Sensorparameter" und können dort die Alarmparameter für Temperatur und Luftfeuchtigkeit festlegen. Die Kanalschaltfunktion ist für dieses Gerät nicht verfügbar. Wenn Sie den Sensortyp ändern möchten, können Sie dies über die Auswahl im „Benutzerparameter"-Menü tun. Klicken Sie darauf, um die Geräteparameter - wie den Sensortyp, die Temperatur-Einheit, den Standard-Aufzeichnungsintervall oder den Buzzer-Schalter - in der angezeigten Oberfläche einzustellen.

Bild 7

3.2.5 Geräte löschen und weitere Aktionen
Im Gerätedetails-Interface können Sie auf „Weiter" klicken, um im Pop-up-Menü das Gerät zu löschen oder weitere Aktionen durchzuführen. Nach der Löschung des Geräts werden alle historischen Daten in der Cloud gelöscht und können nicht mehr wiederhergestellt werden.

Bild 8

4. Verpackungsliste

Host*1, Sensor*1, Desktop-Ständer*1, Stromadapter-Set*1, Ladekabel*1, Zertifikat der Konformität*1, Kalibrierungszertifikat*1

5. Warranty and After-Sales Service

Product Warranty Period: 1 Year
Within 7 days from the date of purchase, if the product has performance failures, you may choose to return, replace or repair it. The warranty period is one year from the date of purchase (subject to valid purchase proof). During the warranty period, free repair will be provided for failures caused by product quality issues of the device itself under normal use conditions. The shipping cost for returning the product for repair shall be borne solely by the sender.
After-sales Service Contact: globalservice@e-elitech.com

> The following circumstances are not covered by the after-sales warranty:
> 1.Damage caused by force majeure, such as earthquake, fire, flood, typhoon, etc.;
> 2.Damage caused by human factors such as improper use, maintenance or storage by the consumer;
> 3.Damage caused by inspection, disassembly or other operations performed by non-Elitech service personnel or unauthorized service providers;
> 4.Beyond the warranty period and scope;
> Natural wear, tear and aging of the product (such as housing, cables, etc.).

R 230 Manual de producto multilingüe

EU-Vertretungsbevollmächtigter: SUCCESS COURIER SL
CALLE RIO TORMES 1 NUM. 1 ETAGE 7 RECHTS,
BÜRO 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spanien

UK-Vertretungsbevollmächtigter: Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Business Park, 53 Norman Road, London, SE10 9QF Großbritannien
Tel.: +44(0)208-858-1888
Support: elitechuk@gmail.com

V2.0